

First Session, Forty-second Parliament,
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-357

PROJET DE LOI C-357

An Act to amend the Public Service
Superannuation Act (Group 1 contributors)

Loi modifiant la Loi sur la pension de la
fonction publique (contributeurs du
groupe 1)

FIRST READING, JUNE 5, 2017

PREMIÈRE LECTURE LE 5 JUIN 2017

MR. CLARKE

M. CLARKE

SUMMARY

This enactment amends the *Public Service Superannuation Act* to include in Group 1 contributors any employees who elected to count as pensionable service a period of service in the Canadian Forces that began before January 1, 2013.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la pension de la fonction publique* afin d'inclure dans les contributeurs du groupe 1 les employés qui ont fait le choix de compter comme service ouvrant droit à pension une période de service dans les Forces canadiennes ayant commencé avant le 1^{er} janvier 2013.

BILL C-357

An Act to amend the Public Service Superannuation Act (Group 1 contributors)

R.S., c. P-36

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1 Subsection 12(0.1) of the *Public Service Superannuation Act* is amended by striking out “or” at the end of paragraph (e), by adding “or” at the end of paragraph (f) and by adding the following after paragraph (f): 5

(g) a person employed in the public service who made the election provided for in subsection 39(1) for any period of service beginning before January 1, 2013. 10

PROJET DE LOI C-357

Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique (contributeurs du groupe 1)

L.R., ch. P-36

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1 Le paragraphe 12(0.1) de la *Loi sur la pension de la fonction publique* est modifié par adjonction, après l’alinéa f), de ce qui suit : 5

g) qui est employée dans la fonction publique et qui a fait le choix prévu au paragraphe 39(1) pour toute période de service ayant commencé avant le 1^{er} janvier 2013. 10